



Premium HANDLEIDING

INHOUDSOPGAVE

1. Algemeen

1.1 Inleiding	3
1.2. Omvang van de levering	3
1.3. Reglementaire toepassing	3
1.4 Veiligheidsinstructies	5

2. Bedieningselementen

2.1 De eerste stappen / in- en uitschakelen	6
2.2 Bediening van de antenne	6
2.3 Afstandsbediening	7
2.4 Interfaces / bediening aan het toestel	10

3. Bediening van de installatie

3.1 Inschakelen / uitschakelen	14
3.2 Functie van de toetsen	15

4. Bediening van de "Oyster® TV"

4.1 Inbedrijfstelling	16
4.2 Algemene tv-instellingen	17
4.3 Zenders instellen en zoeken (DVB-T / T2)	21
4.4 Zenders instellen en zoeken (DVB-S / S2)	24
4.5 Favorietenlijst (sat-tv)	29
4.6 Opnemen met de "Oyster® TV"	29
4.7 Overige functies	34
4.8 Technische specificatie "Oyster® TV"	38

5. Service

5.1 Ontvangst in de praktijk – sat-installatie uitrichten	39
5.2 Ontvangst in verre landen	40
5.3 Storingen	43

6. Appendix

6.1 Conformiteitsverklaring	44
6.2 Aanwijzingen m.b.t. de milieubescherming	45

1. ALGEMEEN

1.1 Inleiding

Deze handleiding beschrijft de functie en de bediening van de automatische sat-installatie. Aanwijzingen m.b.t. de montage zijn in de meegeleverde montagehandleiding te vinden.

Een foutloze en veilige functie kan alleen worden gewaarborgd als u zowel voor de montage als voor het gebruik deze aanwijzingen in acht neemt.

Uw automatische sat-installatie is een intelligent ontvangststelsel voor sat-tv dat in staat is zich automatisch op een vooringestelde satelliet uit te richten, zolang het ontvangststelsel zich binnen het bereik van deze bepaalde satelliet bevindt.

Let altijd op "vrije zicht naar zuiden". Alle satellieten staan gezien vanuit Europa ongeveer in het zuiden.

Als de directe lijn naar de satelliet door obstakels (gebouwen, bergen, bomen, enz.) is versperd, kan de sat-installatie niet automatisch uitgericht worden en er is geen televisieontvangst mogelijk. (Zie ook 5.1): "Ontvangst in de praktijk – sat-installatie uitrichten")

Op de eerste pagina's van deze handleiding vindt u aanwijzingen m.b.t. de bediening van de algemene functies van uw installatie, daarna worden de instelmogelijkheden toegelicht.

Controleer voordat u de installatie inschakelt, dat het uitklappen van de antenne niet belemmerd wordt door een obstakel zoals een tak of de garagepoort.

1.2. Omvang van de levering

"Oyster® TV" Premium met afstandsbediening en regelapparaat; buiteneenheid met antenne – optioneel met SKEW draai-eenheid voor het optimaliseren van de ontvangst

1.3. Reglementaire toepassing

De reglementaire toepassing van dit product is de vaste montage op campers of caravans met een aanbevolen maximumsnelheid van niet meer dan 130 km/h.

Het product is in staat om bij geparkeerd draagvoertuig de ingebouwde antenne zelfstandig vast uit te richten op een voor Europa gebruikelijke, geostationaire, directstralende communicatiesatelliet.

Spanningsbron dient een boordnet voor motorvoertuigen conform de normen met een nominale spanning van 12 V / 24 V DC te zijn. Bij montage in caravans mag voor de stroomvoorziening geen spanningsstabilisator worden gebruikt. Iedere andere toepassing dan hierboven bepaald is niet toegestaan.

Als het toestel op het boordspanningsnet aangesloten wordt, moet aan boord van het voertuig een adequate beveiliging uitgevoerd worden.

1. ALGEMEEN


Om een diepontlading van de accusystemen te voorkomen is het tv-toestel voorzien van een tuimelschakelaar voor de volledige scheiding van het net. Als deze schakelaar niet gebruikt wordt, moeten aan boord van het voertuig passende maatregelen worden genomen om een diepontlading van de accusystemen te voorkomen.


Uw sat-installatie wordt door de fabrikant voor het aansluiten aan op de markt gebruikelijke loodaccu's met een nominale spanning van 12 V / 24 V DC met een nominaal minimumvermogen van 50 Ah aanbevolen.

De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid van welke aard dan ook voor directe of indirecte schade of vervolgschade aan de installatie zelf, aan accusystemen, motorvoertuigen of andere zaken, die als gevolg van het aansluiten van niet geschikte accusystemen of door montagefouten of bedradingfouten worden veroorzaakt.

Neem a.u.b. ook de volgende voorschriften van de fabrikant in acht:

- De montage is uitsluitend op harde voertuigdaken met voldoende vastheid en eigen stabiliteit toegestaan. De desbetreffende, erkende richtlijnen van de motorvoertuig-industrie moeten in acht worden genomen en worden nageleefd.
- Het product vereist geen regelmatig onderhoud. De behuizingen mogen niet geopend worden. Laat controlewerkzaamheden steeds alleen door een gekwalificeerde vakman uitvoeren.
- Vermijd om uw camper / caravan met sat-installatie in een autowasserette met borstels, in een wasstraat of met hoge-drukreinigers te wassen.
- Het veranderen van het apparaat in zijn geheel door afzonderlijke componenten te verwijderen of andere componenten toe te voegen, is niet toegestaan. Het gebruik van andere schotelantennes of LNB's als de origineel gemonteerde componenten is niet toegestaan.
- De montage mag uitsluitend met nauwkeurige inachtneming van de meegeleverde montagehandleiding, die deel van deze handleiding uitmaakt, door voldoende gekwalificeerde personen gebeuren. Neem voor onduidelijkheden of problemen a.u.b. contact op met de fabrikant of een door de fabrikant erkende speciaalzaak.

 Klap de installatie bij sterke wind of storm in.

 Tijdens het achteruit rijden, met name tijdens het laden van het voertuig op een truck of een trein, met snelheden van meer dan 30 km/u dient de antenne door middel van passende maatregelen geborgd te worden tegen ongewenst uitklappen (zie ook 1.4. Veiligheidsinstructies).

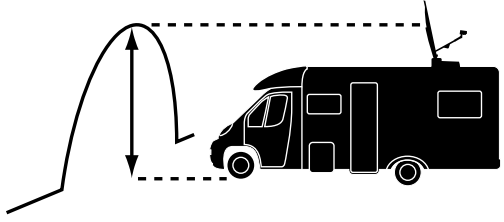
1. ALGEMEEN

1.4 Veiligheidsinstructies

⚠ Om een veilige functie van uw sat-installatie te garanderen dient de installatie steeds correct aan het contact van uw voertuig aangesloten te zijn (zie montagehandleiding).

Bij correcte montage gaat de antenne bij het inschakelen van het contact binnen korte tijd automatisch naar de rustpositie en wordt gearrêteerd. Wanneer de installatie vanwege een storing niet of niet volledig kan inklappen, bent u als bestuurder van het voertuig ervoor verantwoordelijk om zich voor begin van de rit ervan te overtuigen resp. ervoor te zorgen dat de antenne correct en volledig inklapt.

Zodra het contactslot aanstaat wordt de antenne automatisch ingeklapt. Om de antenne weer te activeren dient de "Oyster® TV" Premium beslist opnieuw te worden geboot (uitschakelen en weer inschakelen).

ACHTUNG	Contact / klem 15 moet aangesloten worden Voor het automatische inklappen van de antenne bij het starten van het voertuig	ATTENTION	
	Ignition switch has to be connected For automatic retraction of the antenna at vehicle start		
	Démarrage doit être connecté Pour rétracter automatiquement l'antenne au démarrage du véhicule		

⚠ Volgens de wegenverkeerswet dient een bestuurder van een motorvoertuig zich vóór begin van de rit van de verkeersgeschiktheid van het voertuig te overtuigen. Hiervoor dient de bestuurder van het motorvoertuig te controleren dat de antenne volledig is ingeklapt door even naar de buiteneenheid te kijken.

Houd er a.u.b. bovendien rekening mee dat in de verschillende landen verschillende wettelijke bepalingen voor het gebruik van elektrische alsmede elektronische apparatuur gelden. Als gebruiker van een dergelijke installatie bent u zelf verantwoordelijk voor de naleving van de verschillende wettelijke bepalingen.

Stop-functie via de afstandsbediening en verbreken van de bedrijfsspanning bij onderhoudswerkzaamheden

⚠ Met de STOP-toets op de afstandsbediening wordt de beweging van de antenne gestopt.

Bij onderhoudswerkzaamheden aan de sat-installatie dient beslist de bedrijfsspanning van de complete installatie – "Oyster® TV" Premium en VISION III besturingsbox – uitgeschakeld te worden.

2. BEDIENINGSELEMENTEN

2.1 De eerste stappen / in- en uitschakelen

De bedieningselementen van de volautomatische sat-installatie van de "Oyster® TV" Premium zijn uitsluitend de geïntegreerde receiver in de "Oyster® TV" Premium en de afstandsbediening. De toetsen van de afstandsbediening werken enkel ingeval de "Oyster® TV" Premium ingeschakeld is en de initialisatie afgesloten is.

INSCHAKELEN / UITSCHAKELEN

Het systeem wordt met de schakelaar aan de onderzijde van de "Oyster® TV" Premium op stand-by in- en uitgeschakeld (zie pagina 11 element 10). Het systeem wordt gestart met de POWER-toets op de afstandsbediening.

Attentie!

Bij het inschakelen van de "Oyster® TV" Premium start het automatische zoeken van satellieten. Na het inschakelen van de geïntegreerde receiver in de "Oyster® TV" Premium duurt het tot een minuut voordat de receiver wordt geïnitieerd. Daarna klapt de antenne uit en het automatische zoeken van satellieten wordt gestart.

Opmerking: Tenzij anders vermeld, heeft alle informatie over toetsen betrekking op de afstandsbediening.

Attentie!

Als u de "Oyster® TV" Premium met geïntegreerde receiver inschakelt, klapt de antenne uit en het automatische zoeken van satellieten wordt gestart.

1. Druk op de aan-toets op de onderzijde van het toestel. De stand-by led op de voorzijde brandt rood.
2. Druk op de POWER-toets op de afstandsbediening. De stand-by led gaat dan blauw branden.

UITSCHAKELEN

Om het toestel in de stand-bymodus te schakelen, druk op de POWER-toets. De stand-by led gaat rood branden. Wanneer u het tv-toestel langere tijd niet gebruikt, bijvoorbeeld 's nachts, kunt u dit uitschakelen door de tuimelschakelaar aan de achterzijde (onder) uit te schakelen. Houd er rekening mee dat de installatie de volgende keer als u deze inschakelt eventueel inklappt, dan weer uitklapt en het zoeken start.

2.2 Bediening van de antenne

Als het antennesysteem normaal is ingericht, is er geen bediening van de antenne nodig. Het systeem zoekt zelfstandig naar de betreffende satellieten. In het geval van een grote verplaatsing, wordt er alleen maar aanbevolen om via de COUNTRY-toets de huidige locatie in te voeren.

De antennefunctie betreft alleen de volgende 4 toetsen op de afstandsbediening:

De Country-toets: om de locatie in te voeren, om het zoeken van satellieten te optimaliseren. Stop-toets; Start-toets; Park-toets: om de antenne direct aan te sturen. Wanneer de geïntegreerde receiver in de "Oyster® TV" Premium uitgeschakeld is, hebben de antenne-toetsen geen functie. Met de andere toetsen op de afstandsbediening wordt de geïntegreerde receiver in de "Oyster® TV" Premium bediend. Zie paragraaf 2.3 Afstandsbediening. De "Oyster® TV2 Premium is in de fabriek specifiek voor de besturing van de antenne voorgeconfigureerd.

2. BEDIENINGSELEMENTEN

2.3 Afstandsbediening



Toets	Functie
	POWER: In de stand-by modus neemt u de "Oyster® TV" met geïntegreerde receiver met deze toets in bedrijf.
	0-9 NUMBER / CIJFERTOETSEN: Door op één van de cijfertoetsen (0 - 9) te drukken, roept u direct een kanaal op of voert u een cijfer in het menu in.
	EPG / ELEKTRONISCHE PROGRAMMAGIDS: Door op deze toets te drukken geeft u de actuele en de volgende programma-informatie voor elk kanaal aan. Er is ook een 7-dagen-gids beschikbaar.
	TERUG: Door op deze toets te drukken verlaat u het menu zonder de wijzigingen op te slaan.
	MUTE / STOM SCHAKELEN: Door op deze toets te drukken worden alle audio-uitgangen van de receiver stom geschakeld. Door opnieuw op deze toets te drukken wordt het stom schakelen weer opgeheven.
	Voor de functie Personal Video Recorder - via USB
	Uitgesteld tv-kijken via USB-geheugen
	RECALL / VORIG KANAAL Door op deze toets te drukken schakelt u terug naar het vorige kanaal
	Voor de functie Personal Video Recorder - via USB
	Voor de functie Personal Video Recorder - via USB
	Voor de functie Personal Video Recorder - via USB
	Voor de functie Personal Video Recorder - via USB
	Keuze ingangssignaal / bron
	Lijst met opnames
	OK / ENTER: Door op deze toets te drukken bevestigt u uw keuze of slaat u instellingen in het menu op.
	Zenderlijst oproepen

2. BEDIENINGSELEMENTEN



Toets	Functie
	NAVIGATIE OMHOOG: In het menu navigeert u omhoog.
	NAVIGATIE LINKS: In het menu schakelt u om tussen beschikbare opties.
	NAVIGATIE RECHTS: In het menu schakelt u om tussen beschikbare opties.
	NAVIGATIE OMLAAG: In het menu navigeert u omlaag.
	Door op deze toets te drukken roept u het hoofdmenu van de tv op / gaat u een stap terug in het menu.
	ROOD: In het menu zijn verschillende functies aan deze toets toegewezen.
	GROEN: In het menu zijn verschillende functies aan deze toets toegewezen.
	GEEL: In het menu zijn verschillende functies aan deze toets toegewezen.
	BLAUW: In het menu zijn verschillende functies aan deze toets toegewezen.
	Teletekst
	START: Zenderzoeker DVB-T / T2, terrestrische televisie
	SUBT: Ondertitels
	INFORMATIE: Actueel kanaal
	Pagina omhoog / in zenderlijst
	Pagina omlaag / in zenderlijst
	FAVORIETEN: Door op deze toets te drukken roept u de lijst van uw voorkeuzenders op / keuze favorietenlijst.
	Wissel tv / radio
	AUDIO: Taalkeuze audio

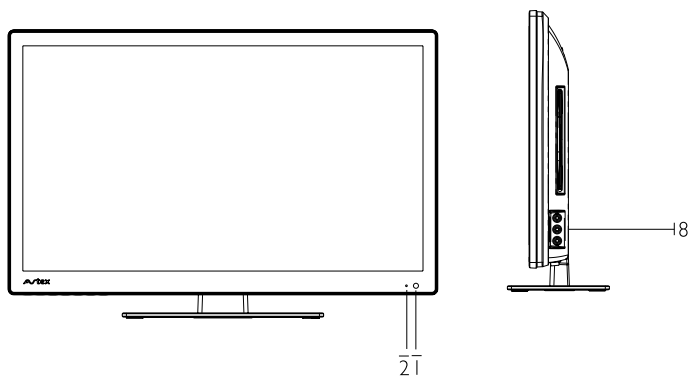
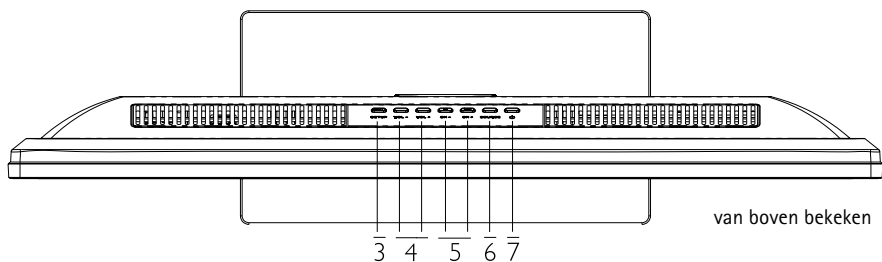
2. BEDIENINGSELEMENTEN



Toets	Functie
	Volume verhogen.
	Volume verminderen.
	Programma omhoog.
	Programma omlaag.
	Stopt de beweging van de antenne.
	Start de beweging van de antenne.
	Antenne klappt in.
	Invoer van de locatie. Handig bij een grote verplaatsing.
	Er verschijnt een indicatie die de voedingsspanning weergeeft en beoordeelt (alleen vanaf serie 8).
	Er verschijnt een indicatie die het actuele antennesignaal en de kwaliteit daarvan weergeeft (alleen vanaf serie 8).
	Schakelt de opgeslagen beeldmodi om (alleen vanaf serie 8).
	Schakelt de opgeslagen geluidsmodi om (alleen vanaf serie 8).

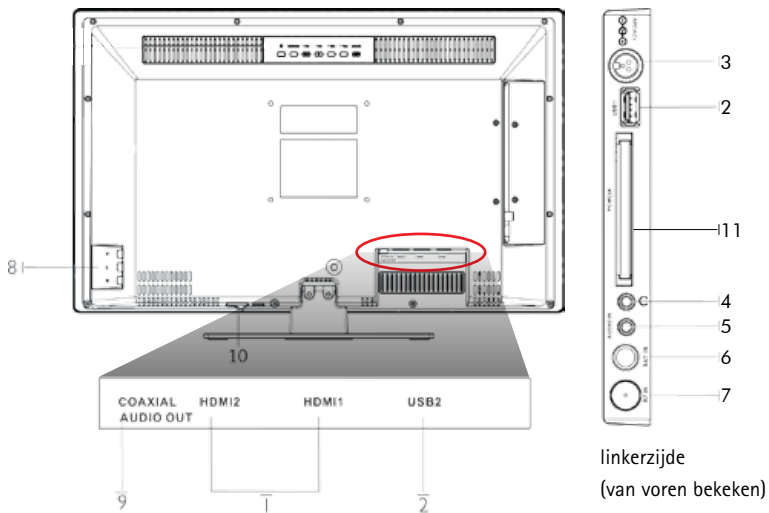
2. BEDIENINGSELEMENTEN

2.4 Interfaces / bediening aan het toestel



1. Stand-by led	
2. Sensor van de afstandsbediening	
Bedieningstoetsen	
3. Setup AQT	TV-instellingsmenu in- resp. uitschakelen. Langer dan 3 seconden indrukken om zenderzoeker te starten (alleen terrestrische tv DVB-T)
4. VOL	+/- volume instellen
5. CH Play Eject	+/- zender kiezen Weergave van USB starten resp. pauze beëindigt Weergave via USB
6. Source	Signaal-ingangsmenu in- resp. uitschakelen
7. Stand-by	TV in rustmodus / stand-bymodus schakelen

2. BEDIENINGSELEMENTEN



Aansluitingen	
1. HDMI 1 / HDMI 2	
2. USB-aansluiting	
3. 12 V / 24 V gelijkstroom (DC) ingang	
4. Koptelefoonaansluiting	3,5 mm stekkerbus stereo
5. Audio-ingang	3,5 mm stekkerbus stereo
6. Satelliet-ingang	F-bus
7. RF-antenne-aansluiting	DVB-T; IEC-bus
8. AV-ingang	RCA / Cinch bussen: geel = FBAS (video); rood, wit = audio L+R
9. Audio-uitgang (coaxiaal)	S/PDIF
10. Tuimelschakelaar aan/uit	
11. CI/CI+ moduleschacht	Card slot voor Conditional Access Module (CAM)

2. BEDIENINGSELEMENTEN

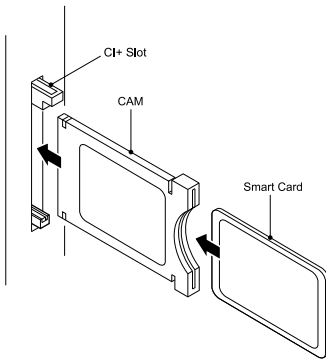
COMMON INTERFACE SLOT

De Common Interface (CI+) slot kan een Conditional Access Module (CAM) met een SmartCard opnemen zodat u van programma's en aanbiedingen van betaal-tv kunt profiteren. Neem voor meer informatie over contracten en de modules contact op met uw tv-aanbieder.

Opmerking: Conditional Access Modules en SmartCards zijn apart verkrijgbaar.

⚠ Attentie! Schakel uw tv-toestel uit voordat u een module in de CI+ moduleslot schuift.

De CI+ moduleslot bevindt zich aan de achterzijde van uw toestel. Schuif de CAM correct in het slot en steek dan de SmartCard in de CAM.



- Wacht enkele minuten tot de SmartCard geactiveerd is.
- Kies de zender die u met uw SmartCard wilt vrijschakelen.
- Er wordt informatie over uw SmartCard weergegeven.
- Druk op **OK** om het menu van de SmartCard op te roepen. Volg voor manuele instellingen de aanwijzingen in de handleiding voor uw CI+ module.
- Zodra de module verwijderd wordt, verschijnt de volgende melding: **"CI-module verwijderd"**
- Schakel het tv-toestel in en kies "Digital-TV" als ingangssignaal.
- Als de CI-module herkend wordt, verschijnt de volgende melding: **"CI-module herkend"**

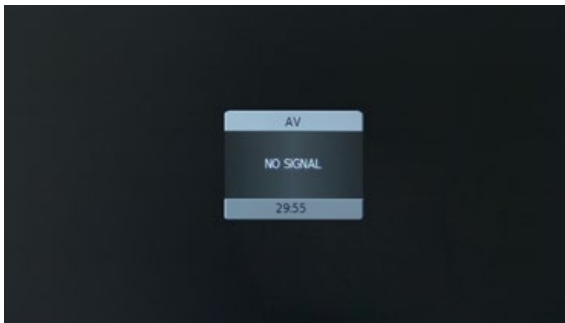
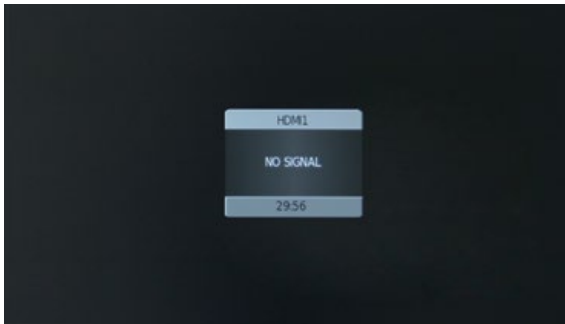
2. BEDIENINGSELEMENTEN

SIGNAALINGANGEN

HDMI / AV Setup

De menu's bij HDMI of AV-verbindingen zijn vergelijkbaar met het menu van de normale tv-ontvangst, behalve dat u geen zenderinstellingen kunt doen.

Als HDMI als ingangsbron werd gekozen en er geen signaal is, verschijnt het volgende scherm:



Indien binnen 30 minuten geen signaal herkend wordt, schakelt het toestel automatisch in de stand-bymodus.

AUDIO-INGANG

Kies AV als ingang als u bijv. een mp3-speler wilt gebruiken. Het scherm schakelt na 30 minuten uit, de luidsprekers blijven echter actief.

3. BEDIENING VAN DE INSTALLATIE

3.1 Inschakelen / uitschakelen

Attentie!

Bij het inschakelen van de "Oyster® TV" Premium met geïntegreerde receiver, start het automatische zoeken van satellieten. Na het inschakelen van de receiver duurt de initialisatie van de receiver tot een minuut. Daarna klapt de antenne uit en het automatische zoeken van satellieten wordt gestart.

Controleer vóór het inschakelen van de "Oyster® TV" Premium dat het uitklappen van de antenne niet belemmerd wordt door een obstakel zoals een tak of een garagedak.

Kies op de afstandsbediening de gewenste programma's. De antenne wordt automatisch uitgericht.

Om veiligheidsredenen klapt de antenne in zodra het contactslot van het voertuig op aan gezet wordt. Om de antenne weer te activeren dient de "Oyster® TV" Premium opnieuw te worden geboot (uitschakelen en weer inschakelen).

SYNCHRONISEREN VAN DE ANTENNE EN DE RECEIVER

Als de antenne om welke reden dan ook zelfstandig inklapt, schakel de "Oyster® TV" Premium uit.





De volgende redenen zijn mogelijk:

- de antenne voert zelfstandig een veiligheidstest uit
- de bedrijfsspanning werd onderschreden
- het contact werd even in- en uitgeschakeld.

Na het inklappen van de antenne kan de "Oyster® TV" Premium weer ingeschakeld worden.

3. BEDIENING VAN DE INSTALLATIE

3.2 Functie van de toetsen

Toets	Funcctie
	<p>Vooral bij een grote verplaatsing kan de tijd voor het uitrusten van de antenne verkort worden door het juiste land in te stellen.</p> <p>De "COUNTRY"-toets roept het menu "Select Location" op. In dit menu worden 47 Europese landen weergegeven voor selectie.</p> <p>Door het land in te stellen wordt de automatische SKEW geactiveerd, indien u deze optie hebt gekozen. Indien uw sat-installatie niet over de optionele automatische SKEW beschikt, raadpleeg dan het hoofdstuk "Ontvangst in verre landen" (pagina 40).</p>
	<p>De PARK-toets klapt de antenne in. Soms, bijvoorbeeld in het geval van storm, is het wenselijk de antenne in te klappen. De receiver kan echter nog voor een extern toestel gebruikt worden.</p>
	<p>De STOP-toets stopt de antenne in elke positie.</p> <p>Handig: Als de antenne uitgeklaapt moet blijven, druk op de STOP-toets en schakel de "Oyster® TV" binnen 15 seconden met de POWER-toets uit (Open Sleep).</p>
	<p>De "START"-toets start het automatische zoeken. De laatst ingestelde satelliet wordt opnieuw gezocht. De START-toets heft de werking van de STOP-toets en de PARK-toets op.</p> <p>Om de frequentie van de transponder te wijzigen, druk na elkaar in de volgende volgorde op de toetsen: START, PARK, START, PARK, START.</p>

Neem a.u.b. in acht:

Bij normaal bedrijf hebt u de toetsen STOP / PARK / START niet nodig. Met deze toetsen kunt u het uitrusten van de antenne beïnvloeden.

4. BEDIENING VAN DE "OYSTER® TV"

4.1 Inbedrijfstelling

Uw Oyster® TV is reeds af fabriek met de standaard zenderlijst en eventueel met favorietenlijsten uitgerust (meer favorietenlijsten aanmaken, zie hoofdstuk 4.5 Favorietenlijst (sat-tv)). Als er kanalen ontbreken of als u andere kanalen wilt toevoegen, moet u de automatische zenderzoeker starten.

Kies de gewenste signaalbron. In combinatie met een ten Haaft sat-installatie moet deze op DVB-S staan.

Druk de **Source**-toets, om het signaal-ingangsmenu weer te geven.



Gebruik de **▲** **▼** toetsen om de ingang te kiezen, druk op **OK** om te bevestigen. Als geen bron met de **OK**-toets gekozen wordt, komt u enkele seconden later automatisch terug naar de actuele signaalbron.

Druk op **EXIT** om het menu te verlaten. De volgende signaalingsangen kunnen gekozen worden. Druk op de betreffende toetsen op de afstandsbediening.





- Digital TV
- Satellite TV
- AV
- HDMI 1
- HDMI 2
- USB

4. BEDIENING VAN DE "OYSTER® TV"

4.2 Algemene tv-instellingen

MENU TV-INSTELLINGEN

U kunt het tv-toestel m.b.v. het instellingenmenu inrichten.

- Om de displaymenu's te kiezen, druk op **SETUP**.
- Met     kunt u in de menu's navigeren.
- Met Exit of Setup kunt u het instellingenmenu verlaten.

BEELD

In dit menu kunt u de verschillende instellingen voor het beeld van de "Oyster® TV" wijzigen. De volgende instellingen zijn mogelijk:



GELUID

In dit menu kunt u de verschillende instellingen voor het geluid van de "Oyster® TV" wijzigen. De volgende instellingen zijn mogelijk:



4. BEDIENING VAN DE "OYSTER® TV"

DIGITAL-TV INRICHTEN (DTV SETUP)

In dit menu kunt u algemene instellingen voor de ontvangst van digitale televisie vastleggen. De opties zijn:



Taal: audio

Kies uw primaire en secundaire voorkeurstaal.

Ondertiteltaal

Leg uw voorkeurstaal voor ondertitels vast.

Tijdzone

Hier kunt u de tijdzone instellen.

CI-Informatie

Onder deze menu-optie hebt u toegang tot de Common Interface kaart.

Actieve antenne (voor antennes met versterker)

Activeer of deactiveer de stroomtoevoer naar de antenne.

PVR-bestandsysteem

Inrichten van bijv. externe harde schijven om het tv-programma op te nemen.

4. BEDIENING VAN DE "OYSTER® TV"

KANAALVERGRENDLING (SLOT)

Hier kunt u de toegang tot bepaalde functies van het tv-toestel beperken. Zodra de vergrendeling geactiveerd is, moet u het wachtwoord invoeren om wijzigingen aan de vergrendelde functies uit te voeren.



Systemvergrendeling (Slotsysteem)

Vergrendelt het systeem. Om wijzigingen uit te voeren moet het wachtwoord ingevoerd worden.

Programma Blokkeren

U kunt geselecteerde inhoud en zenders vergrendelen.

Meekijken Gewenst

U kunt het programma overeenkomstig de leeftijd van de kijkers beperken. Er zijn dan slechts inhoud en zenders beschikbaar die voor de geselecteerde leeftijd geschikt zijn. U hebt de keuze uit verschillende leeftijdscategorieën.

Opmerking: Deze optie wordt niet door alle programma-aanbieders ondersteund.

Wachtwoord vastleggen (Change Password)

Hier kunt u uw wachtwoord wijzigen.

Opmerking: Het af fabriek ingestelde standaardwachtwoord is 0000.

4. BEDIENING VAN DE "OYSTER® TV"

FUNCTIES

In dit menu kunnen de volgende opties gewijzigd worden.



OSD Taal

Wijzig de taal van het displaymenu.

Beeldverhouding




De volgende opties zijn beschikbaar:

- Auto
- Zoom 1
- Zoom 2
- 16:9
- 4:3

Ruisreductie (Noise Reduction)

Reduceer resp. wijzig de beeldruis.

Auto Slaaptimer

Hier kunt u het tijdstip instellen waarop het tv-toestel zichzelf automatisch moet uitschakelen. Met   selecteert u het gewenste tijdstip. Druk dan op .

Auto Slaaptimer

Met deze functie kunt u de na 4 uur geactiveerde automatische stand-by in- of uitschakelen (energiebesparende optie volgens EU-voorschriften, altijd af fabriek geactiveerd).

Terugzetten (Reset)

Zet het toestel terug op de fabriekinstellingen.

4. BEDIENING VAN DE "OYSTER® TV"

4.3 Zenders instellen en zoeken (DVB-T / T2)

KANAALINVOER

In dit menu kunt u kanaalinstellingen uitvoeren.



DVB-T kanaal instellingen

Stel de kanalen en hun eigenschappen in.

Kanaalinvoer

Selecteer het kanaal dat u wilt instellen.

Frequentie

Kan niet gewijzigd worden.

Land

Kan niet gewijzigd worden.

Manueel afstemmen

Zender handmatig zoeken en instellen.

Kanaal Afstemmen





Maakt het mogelijk om zenders in de favorietenlijst te sorteren, te wissen of toe te voegen.

Channel Bewerken

Maakt het mogelijk om zenders te sorteren en te wissen of aan de DVB-T favorietenlijst toe te voegen.






4. BEDIENING VAN DE "OYSTER® TV"

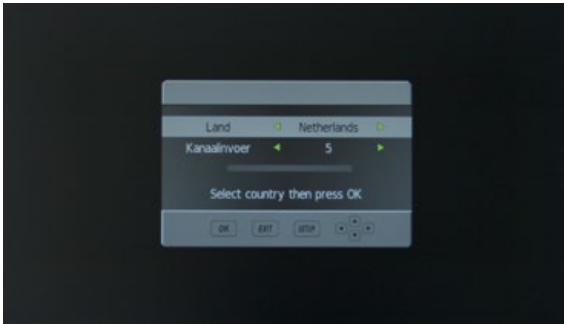
ANDERE INSTELLINGEN DVB-T ZENDERS

Als het toestel voor de eerste keer ingeschakeld wordt, verschijnt het volgende scherm. Druk op de toetsen    om de displaytaal te kiezen. Selecteer "Autom. zoeken" (Kanaal Afstemmen) en druk op de  toets.

Opmerking: De landeninstelling kan niet gewijzigd worden.







Zodra dit scherm verschijnt, druk op  of  om de regel te selecteren, en op  en  om land of zender te selecteren. Druk op  om de selectie te bevestigen. Het automatische zoeken start en mag niet onderbroken worden. De ontvangst van zenders is alleen mogelijk als er een DVB-T antenne aangesloten is (niet bij de levering inbegrepen).




4. BEDIENING VAN DE "OYSTER® TV"

Wanneer dit scherm verschijnt, wacht tot het zoeken beëindigd is. Dit kan enkele minuten duren.



Zodra het zoeken afgesloten is, legt het toestel de doelregio vast. Wanneer er meerdere regionale zenders beschikbaar zijn, selecteer de primaire regio met   en druk dan op . Druk op  om het menu te verlaten.

Zodra het zoeken afgesloten is, wordt de eerste beschikbare digitale zender weergegeven. Alle andere beschikbare kanalen worden in de programmalijs weergegeven, die u met de toets  kunt oproepen.



U kunt de zenderzoeker voor terrestrische televisie opnieuw starten (optie, terrestrische antenne niet bij de levering inbegrepen) door op de Auto Tune toets (AQT) te drukken en de toets gedrukt te houden. Daarbij wordt de voorhanden zenderlijst gewist.

4. BEDIENING VAN DE "OYSTER® TV"

4.4 Zenders instellen en zoeken (DVB-S / S2)

Druk op **Source** en ga naar sat-tv. Druk op **SETUP** en kies met de **OK** toets "Kanalen". Druk op **OK** en kies dan de satelliet die u wilt scannen. Controleer dat de signaal- en kwaliteitsweergave reageert. Ga naar "Transponder" zoeken en druk op **OK** om het zoeken te starten. De gehele satelliet wordt nu gescand.



De zenderzoeker voegt alle nieuwe, op de satelliet gevonden kanalen aan de standaard-kanaallijst toe en plaatst deze aan het einde van de lijst.



U kunt alle kanalen naar wens sorteren en de volgorde wijzigen.

FASTSCAN

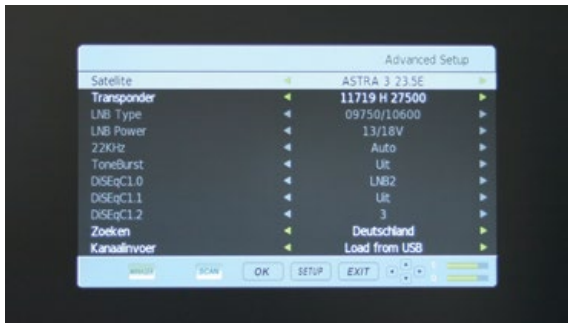
Als u in het menu "Zender" kiest en onder "Zoeken" een andere keuze maakt dan "Transponder", wordt voor de gekozen specifieke zenderlijst van de aanbieder een fastscan uitgevoerd. Er wordt een geheel nieuwe zenderlijst aangemaakt. Van deze functie wordt echter uitsluitend in de Benelux-landen en in Tsjechië gebruik gemaakt. In Duitsland wordt deze functie niet ondersteund.

4. BEDIENING VAN DE "OYSTER® TV"

VERDERE INSTELLINGEN

Met de standaard instellingen vindt uw toestel alle FTA of gecodeerde kanalen. Als dat niet het geval is, kunt u in het menu "Geavanceerde instellingen" (Advanced Setup) de satellietinstellingen wijzigen. Onjuiste of foute instellingen in dit menu kunnen ertoe leiden dat uw toestel niet meer correct werkt!

Voor het menu "Geavanceerde instellingen" (Advanced Setup) is een wachtwoord vereist. Af fabriek is dit 0000.

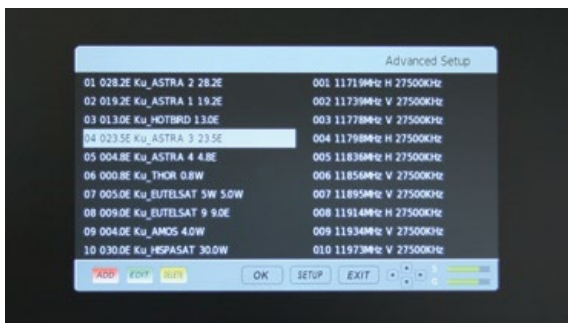


NIEUWE TRANSPONDER TOEVOEGEN

Om uw tv-toestel toekomstbestendig te maken bestaat de mogelijkheid om nieuwe transponders toe te voegen. Volg de aanwijzingen voor het aanmaken van een transponder. Open het menu "Geavanceerde instellingen" (Advanced Setup). (Wachtwoord: 0000)

Druk op de **green** toets om naar de satelliet- en TP-manager te gaan.

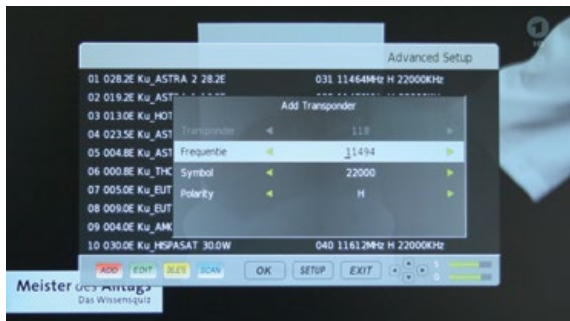
Kies de betreffende satelliet en druk op **right** om de transponderlijst weer te geven.



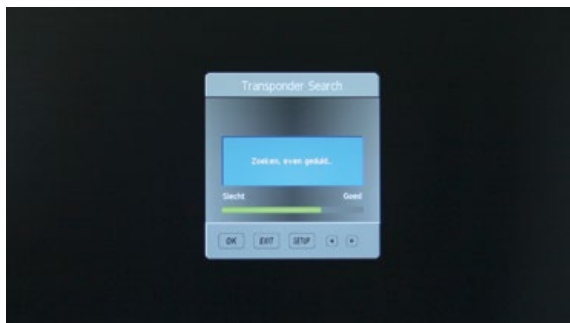
4. BEDIENING VAN DE "OYSTER® TV"

Druk op de **RED** toets om de symboolsnelheid, de frequentie en de polariteit toe te voegen.

Opslaan met **OK**.



Als u op de **BLUE** toets drukt, start de zenderzoeker op de nieuw aangemaakte transponder. Alle nieuwe kanalen worden aan de kanaallijst toegevoegd en aan het einde van de lijst geplaatst.



4. BEDIENING VAN DE "OYSTER® TV"

STORINGEN BIJ HET INSTELLEN VAN SATELLIETEN EN OPLOSSINGEN (DVB-S)

1. Er werden geen zenders gevonden, signaal en kwaliteit reageren niet of slechts minimaal.

Controleer alle kabels van het tv-toestel naar de LNB. Controleer dat de antenne op de juiste satelliet is uitgericht en dat het zicht niet door bomen of obstakels wordt belemmerd.

2. Bij het zoeken werden niet alle of verkeerde zenders gevonden.

Controleer dat de antenne op de juiste satelliet is uitgericht en dat deze ook in het menu is ingesteld.

3. Tijdens het kijken ontstaan er blokjes op het scherm of het geluid hapert.

Controleer in het menu "Zender" (Kanaal invoer) de verliezen en de kwaliteit. Een ietwat verstelde antenne kan de ontvangst al behoorlijk slechter maken. Ook de kabel mag niet te lang zijn. Houd er ook rekening mee dat afhankelijk van de satelliet, de grootte van de antenne variëren kan.

4. Signaalverlies bij lichte regen of sneeuw.

Dit is over het algemeen het gevolg van een te slecht signaal. Controleer de uitrichting van de antenne of de grootte van de antenne zelf.

5. Signaalverlies bij wind.

Controleer de bevestiging van de antenne. De antenne mag niet bewegen. Controleer ook dat zich in het zichtbereik geen bewegende voorwerpen bevinden, zoals bomen.

6. Ondertitels of geluidsspoor zijn verkeerd.






Controleer dat u in het menu de juiste instellingen voor uw taal hebt gedaan.

7. Hoe kan er een nieuw kanaal toegevoegd worden die niet bij het zoeken gevonden werd?





U moet de nieuwe transponder toevoegen. Zie hiervoor de betreffende paragraaf in deze handleiding.

4. BEDIENING VAN DE "OYSTER® TV"

KANALEN EDITEREN (SAT-TV-MODUS)

Open met  het menu en kies de menu-optie "Zender" (Kanaal invoer). Kies nu "Zender editeren" (Channel bewerken). Druk op  of  of   om een zender te kiezen. Met de gekleurde toetsen kunt u de volgende instellingen vastleggen:


Rood

Druk op de  toets om een zender te wissen. U kunt deze kiezen met  . Druk op  om de gekozen zender te wissen.


Geel

Met de  toets kunt u kanalen verplaatsen. Met   kunt u de gekozen zender naar de gewenste locatie verplaatsen. Druk op  om de zender permanent naar de nieuwe locatie te verplaatsen.

Blauw





Als een zender bij het doorlopen van de kanalen moet overgeslagen worden, kies de zender en druk op de  toets. De zender kan nu alleen nog geactiveerd worden door het nummer direct in te voeren.

Groen





Druk op de  toets om de gehele zenderlijst te wissen.

Attentie! De installatie vindt daarna eventueel geen satelliet meer!



KANALEN EDITEREN (DIGITAL TV MODUS)

Druk op  of  of   om een zender te kiezen. Met de gekleurde toetsen kunt u de volgende instellingen vastleggen:


Rood

Druk op de  toets om een zender te wissen. U kunt deze kiezen met  . Druk op  om de gekozen zender te wissen.


Geel

Met de  toets kunt u kanalen verplaatsen. Met   kunt u de gekozen zender naar de gewenste locatie verplaatsen. Druk op  om de zender permanent naar de nieuwe locatie te verplaatsen.

Blauw

Als een zender bij het doorlopen van de kanalen moet overgeslagen worden, kies de zender en druk op de  toets. De zender kan nu alleen nog geactiveerd worden door het nummer direct in te voeren.

FAV

Druk op de  toets om de zender aan de DVB-T favorietenlijst toe te voegen.

4. BEDIENING VAN DE "OYSTER® TV"

4.5 Favorietenlijst (sat-tv)

Nieuwe FAV-lijst aanmaken: Open met **SETUP** het menu en kies de menu-optie "Zender" (Kanaal invoer). Selecteer nu "Favorietenlijst" (Favorite List) Door herhaaldelijk op de **FAV** toets te drukken, kunt u in de favorietenlijst bladeren tot er een lege lijst verschijnt. De eerste twee favorietenlijsten zijn af fabriek met alternatieve programma's bezet (zie hoofdstuk 4.1 Inbedrijfstelling).

Met **▲ ▼** kunt u de zenders doorlopen en de gekozen zender door drukken van de ADD toets (**RED**) aan de lijst toevoegen. De zenders worden aan het einde van de lijst geplaatst. Het is niet mogelijk om de zenders later te sorteren.

Een reeds toegevoegde zender is met een hart gemarkeerd.

4.6 Opnemen met de "Oyster® TV"

Met uw "Oyster® TV" kunt u programma's opnemen. Dit kunt u of direct doen of u programmeert de opname.

Opslagmedium: In het ideale geval gebruikt u een externe harde schijf met externe stroomvoorzorging of een USB-stick 64 GB. De schrijfsnelheid moet 3.0 zijn.

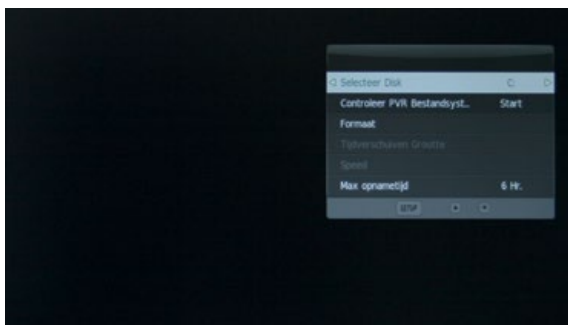
GEGEVENSDRAGER FORMATTEREN

Om uw gegevensdrager te formatteren en om een PVR-bestand (persoonlijke videorecorder) aan te maken, gaat u als volgt te werk. In de digital-TV modus of sat-tv-modus druk op **SETUP** en open met **▲ ▼** het menu "Digital-TV inrichten" (DTV Setup). Druk op **▲ ▼**, om de menu-opties op te roepen en selecteer daar met **▶** "PVR Bestandssysteem". Druk op **OK**.

Met **▲ ▼** kunt u in het volgende scherm het bestandssysteem van uw opslagmedium (USB / harde schijf) laten controleren of formatteren.

1. PVR-bestandssysteem menu

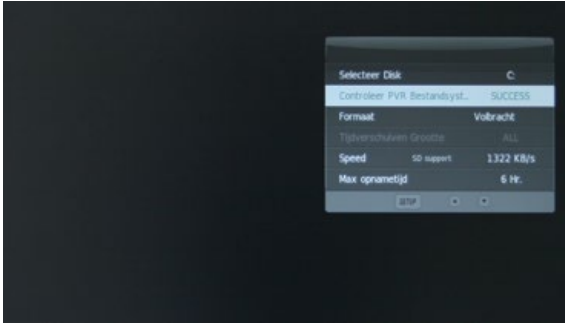
Station kiezen – u kunt hier het bestemmingsstation vastleggen.



4. BEDIENING VAN DE "OYSTER® TV"

2. Controleer PVR-bestandssysteem

PVR-bestandssysteem controleren.

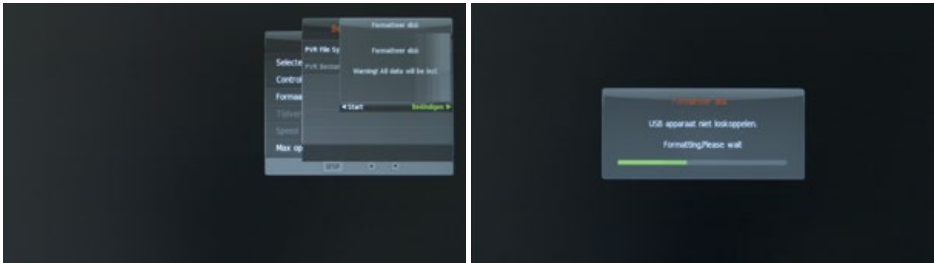


Het systeem geeft de opnamesnelheid aan. Druk op **OK** om door te gaan of **EXIT** om het menu te verlaten.

Druk op **EXIT** om het menu te verlaten.

3. Formateer disk

Als u uw USB-stick of uw harde schijf wilt formatteren, worden alle bestaande bestanden gewist. Als u het formatteren wilt starten, kies Start. Anders kies Ende (einde). Schakel het toestel niet uit voordat het formatteren afgesloten is.




Na het formatteren kunt u de maximale opnameduur bepalen.

Druk op **OK** om door te gaan.

Druk op **EXIT** om te beëindigen.

4. BEDIENING VAN DE "OYSTER® TV"

DIRECTE OPNAME





Druk op de toets  om een opname te starten.

Na het opnemen kunt u op Info drukken om details m.b.t. de opname te laten weergegeven.

Attentie!

Controleer dat er genoeg vrije schrijfruimte op uw USB-stick of uw harde schijf is en dat u voor het opnemen het PVR-bestandssysteem hebt ingericht.



U kunt de opname met  stoppen. Tijdens het opnemen, afspelen of uitgesteld tv-kijken kunt u met  en  en  de verschillende functies kiezen.



Met File kunt u alle opnamen laten aangeven.

4. BEDIENING VAN DE "OYSTER® TV"



U kunt de bestanden uit de lijst weergeven met **▶** of **OK**. Om te stoppen, druk op **■**.

Met **Time Shift** start u de opname voor uitgestelde televisie.

Druk op **▶** **■** om de weergave bij uitgestelde televisie te starten.

Druk op **◀** **▶** om de modus te verlaten.

UITGESTELDE OPNAME







Elektronische programmagids



De elektronische programmagids (EPG) levert informatie over lopende en toekomstige programma's van de gekozen zender.

Druk op de **EPG** toets om de programmagids te starten. Het volgende menu verschijnt:




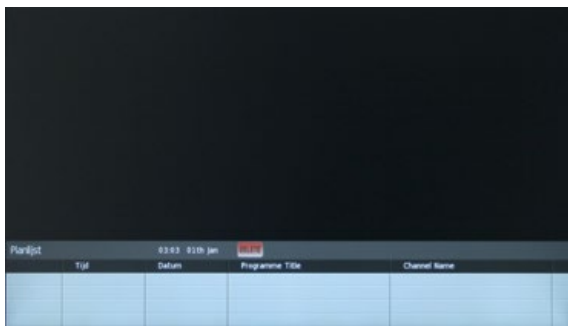
4. BEDIENING VAN DE "OYSTER® TV"


Met     kunt u door de kanalen en programma's navigeren. Druk op   om naar de volgende events in de EPG te gaan. Afhankelijk van de zender kan de lengte van de EPG variëren (max 7 dagen).

Met  kunt u naar de gekozen zender wisselen. Dit is alleen op de eerste event in de EPG mogelijk omdat de anderen nog niet zijn begonnen. Druk op Guide of op  om de programmagids te verlaten.

U kunt informatie over elk programma bekijken door op  te drukken. Bovendien kunt u opnamen programmeren door in de  op  te drukken. Nadat u de betreffende tijden hebt ingesteld, bevestig deze met .

De opname wordt in de planningslijst vermeld. Deze kunt u, als u zich in de programmagids bevindt, met de  toets oproepen. Hier kunt u de geplande opnamen met de  toets wissen.



Druk op Guide of op  om de programmagids te verlaten.

Houd er rekening mee dat het tv-toestel voor een geprogrammeerde opname ingeschakeld of in de stand-bymodus moet zijn. Denk er ook om dat de buiteneenheid bij het starten van de opname uitklapt, de satelliet zoekt en na de opname weer inklapt.

4. BEDIENING VAN DE "OYSTER® TV"

4.7 Overige functies

TELETEKST (NIET DOOR ALLE ZENDERS AANGEBODEN)

Teletekst is een informatiesysteem dat op uw televisie kan worden weergegeven. Met de betreffende toetsen kunt u de pagina's oproepen die in de index zijn opgenomen.

Opmerking: Als teletekst opgeroepen is, kunnen geen displaymenu's opgeroepen worden. Kleur, contrast en helderheid kunnen niet aangepast worden, het volume kan wel aangepast worden.

Druk op **TEXT** om de teletekst op te roepen. Doorgaans wordt de indexpagina weergegeven.

Door opnieuw op de **TEXT** toets te drukken wordt teletekst beëindigd, op het scherm verschijnt het programma van de gekozen zender.

Mix

Als u teletekst hebt opgeroepen, kunt u deze met Mix **SUBT** transparant maken zo dat tegelijk het programma zichtbaar is.

Verbergen

Met de Cancel **AUDIO** toets kunt u de teletekst helemaal verbergen. Teletekst wordt echter niet beëindigd.

Pagina selecteren

- Om naar een teletekst-pagina te gaan, voer de gewenste cijfercombinatie m.b.v. de cijfertoetsen in. De nummers verschijnen boven in de linkerhoek van het scherm. Het zoeken van pagina's wordt gestart.
- Om naar de indexpagina terug te gaan, druk op Index **PAGE+**.
- Om een subpagina te selecteren, druk op Subpage **PAGE-**.

Ondertitels

Om tijdens het normale tv-programma ondertitels weer te geven, selecteer pagina 150 van de teletekst. Indien ondertitels door het programma ondersteund worden, worden deze aan de onderzijde van het scherm getoond.

- Druk op **TEXT** om de teletekst modus te verlaten.

Informatie oproepen

- Druk op Reveal **FAV** om verborgen informatie op te roepen (quiz antwoorden enz.).
- Druk opnieuw op Reveal om de modus te verlaten.

4. BEDIENING VAN DE "OYSTER® TV"


Snelle toegang

Aan de onderste rand van de teletekst vindt u op kleur en onderwerp gesorteerde categorieën (RED, GREEN, YELLOW, BLUE).


- U kunt deze categorieën openen door op de betreffende kleurtoets op de afstandsbediening te drukken.
- Druk op Index om terug naar de indexpagina te gaan.

Pagina vastzetten

Als u in de teletekstmodus een pagina met subpagina's hebt opgeroepen, worden deze automatisch na elkaar opgeroepen.

- Druk op Hold  om het proces te stoppen en de weergegeven pagina vast te zetten. Het vastzetten-symbool wordt boven in de linkerhoek weergegeven.
- Druk opnieuw op Hold om het bladeren door de subpagina's weer toe te laten.

Teletekst vergroten

- Druk op Size, om de weergegeven teletekst te vergroten. De pagina wordt in twee helften verdeeld.
- Druk nog een keer op Size, om de tweede helft van de pagina te zien.
- Druk een derde keer op Size , om naar het normale aanzicht terug te keren.















Digitekst (alleen voor Groot-Brittannië)

Digitekst is een informatiesysteem dat op uw televisie kan worden weergegeven.

Opmerking: Als digitekst opgeroepen is, kunnen geen displaymenu's opgeroepen worden. Kleur, contrast en helderheid kunnen niet aangepast worden, het volume kan wel aangepast worden.

Opmerking: Controleer of de gekozen zender digitekst uitzendt.

Volg de aanwijzingen op het scherm.

- Druk op  om digitekst op te roepen.
- Met   kunt u de gewenste pagina kiezen en met  bevestigen. Alternatief kunt u m.b.v. de cijfer-toetsen naar de pagina gaan.
- Met     kunt u in de digitekst navigeren.
- Met de kleurtoetsen    en  kunt u bepaalde opties direct oproepen.
- Om digitekst te beëindigen, druk op  of .

4. BEDIENING VAN DE "OYSTER® TV"

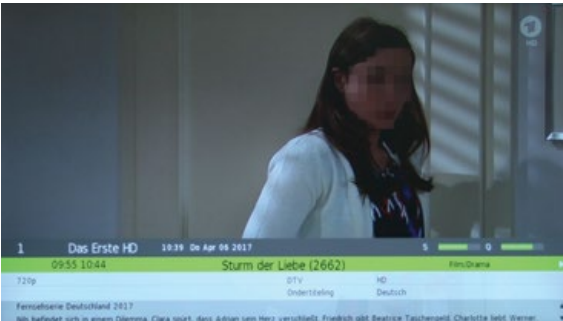
ONDERTITELS

Als een zender ondertitels aanbiedt, kunt u deze met de toets **SUBT** selecteren. De gewenste taal kunt u met **▼** bepalen en dan met **OK** bevestigen.



PROGRAMMA-INFORMATIE

U kunt informatie van de zender waar u naar kijkt, met de toets **INFO** oproepen. Op de volgende afbeelding ziet u een typische programma-informatie.

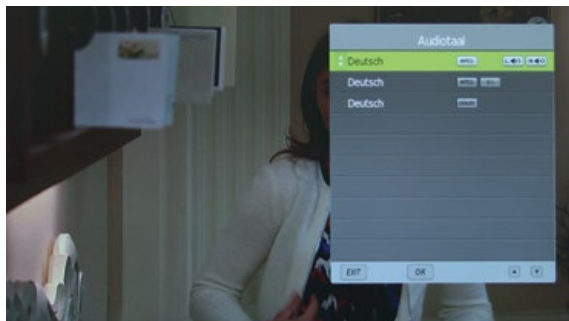



Programma-informatie voor de navolgende uitzendingen kunt u met **▶** selecteren.

4. BEDIENING VAN DE "OYSTER® TV"

AUDIO

Door op de **AUDIO** toets te drukken, kunt u de taal en de geluidsspoor kiezen.



Kies de gewenste taal met   en druk op OK.

4. BEDIENING VAN DE "OYSTER® TV"

4.8 Technische specificatie "Oyster® TV"

ten Haaft TV toestellen	"Oyster® TV" - 19"	"Oyster® TV" - 21,5"	"Oyster® TV" - 24"	"Oyster® TV" - 32"
Type	L188TRS	L218TRS	L248TRS	L327TRS
EU energie-efficiëntieklasse	B	B	B	B
Beeldschermgrootte	19" / 47 cm	21,5" / 55 cm	24" / 61 cm	32" / 81 cm
Opgenomen vermogen in bedrijf	20 W max.	25 W max.	31 W max.	36 W max.
Jaarlijks energieverbruik in kWh / jaar*	29 kWh / jaar	37 kWh / jaar	45 kWh / jaar	53 kWh / jaar
Opgenomen vermogen stand-by / uitgeschakeld	< 0,5 W	< 0,5 W	< 0,5 W	< 0,5 W
Resolutie (pixels)	HD Ready 1366 x 768	Full HD 1920 x 1080	Full HD 1920 x 1080	HD Ready 1366 x 768
Gezichtshoek H / V / reactietijd	170° / 160° / 5 ms	170° / 160° / 5 ms	170° / 160° / 5 ms	178° / 178° / 8 ms
Tuner	DVB-S, DVB-S2, DVB-T, DVB-T2/H.265*	DVB-S, DVB-S2, DVB-T, DVB-T2/H.265*	DVB-S, DVB-S2, DVB-T, DVB-T2/H.265*	DVB-S, DVB-S2, DVB-T, DVB-T2/H.265*
Luidsprekers muziekvermogen	2 x 4 W @ 4 Ω	2 x 4 W @ 4 Ω	2 x 4 W @ 4 Ω	2 x 4 W @ 4 Ω
Afmetingen met / zonder voet (b x h x d)	43,7 x 28,9 x 11,1 cm / 43,7 x 26,1 x 4,6 cm	50,2 x 32,7 x 11,1 cm / 50,2 x 29,9 x 4,6 cm	56,3 x 35,8 x 11,1 cm / 56,3 x 33,0 x 4,6 cm	73,1 x 47,1 x 19,5 / 73,1 x 43,1 x 6,1 cm
Gewicht met voet / gewicht zonder voet	~ 2,8 kg / ~ 2,5 kg	~ 3,4 kg / ~ 3,1 kg	~ 3,8 kg / ~ 3,5 kg	~ 5,3 / ~ 4,7 kg
VESA-norm	100 x 100 mm	100 x 100 mm	100 x 100 mm	300 x 200 mm
Bedrijfsspanning (* alleen met netadapter)	12 V DC / 24 V DC / 230 V AC ¹	12 V DC / 24 V DC / 230 V AC ¹	12 V DC / 24 V DC / 230 V AC ¹	12 V DC / 24 V DC / 230 V AC ¹

Aansluitingen

	met HDCP	met HDCP	met HDCP	met HDCP
2 x HDMI	met HDCP	met HDCP	met HDCP	met HDCP
2 x USB 2.0	video / audio / foto	video / audio / foto	video / audio / foto	video / audio / foto
3 x cinch-bus (RCA)	analoog audio / FBAS in	analoog audio / FBAS in	analoog audio / FBAS in	analoog audio / FBAS in
Stekkerbus 3,5 mm stereo	koptelefoon-aansluiting	koptelefoon-aansluiting	koptelefoon-aansluiting	koptelefoon-aansluiting
Digitale audio uitgang coaxiaal (RCA)	✓	✓	✓	✓
Netschakelaar aan/uit	✓	✓	✓	✓
CI / CI+ moduleschacht	✓	✓	✓	✓

Leveringsomvang

TV-toestel met voet	✓	✓	✓	✓
Systeem-afstandsbediening	✓	✓	✓	✓
Aansluitkabel 12 V / 24 V (met boordspanningstekker)	✓	✓	✓	✓
Netadapter 110 V ... 240 V AC met EURO-Schuko-stekker	✓	✓	✓	✓

* alleen vanaf serie 8

5. SERVICE

5.1 Ontvangst in de praktijk – sat-installatie uitrichten

Voor het uitrichten van een sat-installatie op een satelliet dient men rekening te houden met drie instelniveaus:

1. AZIMUTHOEK ("KOMPASRICHTING")

Azimut is de horizontale component van de uitrichting van een antenne, dus de hoek ten opzichte van het noorden. De azimuthhoek hangt af van de geografische positie van de ontvanger en de gekozen satelliet.

Zo heeft bijv. ASTRA 1 (orbitale positie 19,2° oost) in Berlijn een azimuth van 173° en in Zuid-Spanje van 143°.

2. ELEVATIEHOEK ("NEIGINGSHOEK")

Elevatie is de hoek waarbij de schotel t.o.v. de horizon naar boven kijkt om de satelliet te kunnen ontvangen. De elevatiehoek hangt eveneens af van de positie van de ontvanger en de gekozen satelliet. Deze hoek ligt in Midden-Europa typisch tussen 25° en 35° en wordt kleiner naarmate men zich richting noorden verplaatst.

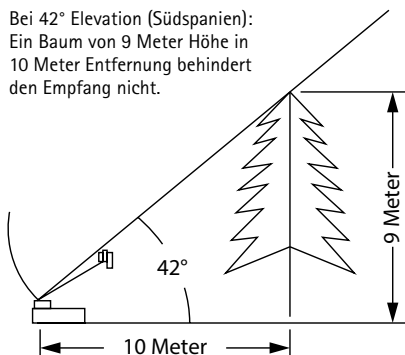
3. SKEW-HOEK ("POLARISATIE HOEFKOUT")

Voor een best mogelijke ontvangst in de randgebieden van de zuidwestelijke en de zuidoostelijke vakantieregio's is het zinvol om de LNB naar de overeenkomstige windstreek toe te verdraaien. Daarmee wordt de door de kromming van de aarde ontstane polarisatie hoekfout gecompenseerd.

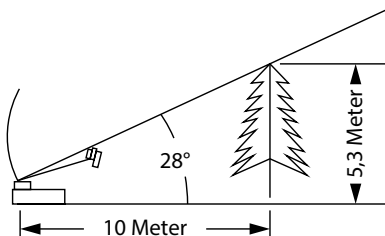
De Oyster® biedt optioneel een "SKEW"-uitrusting met volautomatische instelling van de LNB aan.

OBSTAKELS VOOR DE ANTENNE

Bei 42° Elevation (Südspanien):
Ein Baum von 9 Meter Höhe in
10 Meter Entfernung behindert
den Empfang nicht.



Bei 28° Elevation (Norddeutschland):
Ein Baum mit einer Höhe von 5,3 Meter
in 10 Meter Entfernung stört
den Empfang nicht.



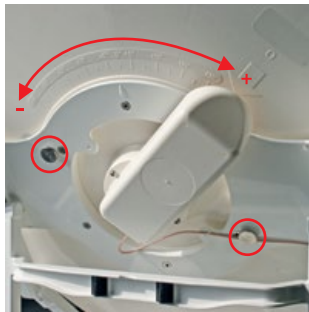
5. SERVICE

5.2 Ontvangst in verre landen

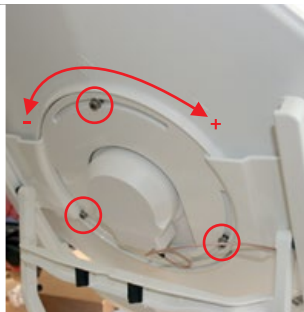
INSTELLING VAN DE LNB IN VERSCHILLENDE REGIO'S:

Deze instelling wordt bij de Oyster® Premium met optionele Skew automatisch uitgevoerd. In dit hoofdstuk wordt beschreven hoe u voor een best mogelijke ontvangst in de randgebieden van de footprint van televisie-satellieten de LNB kunt bijstellen. Daarbij wordt de schroefbevestiging van de LNB of de antenne losgemaakt en met een bepaalde hoekmaat gedraaid. Deze optimalisering is alleen in randgebieden nodig. Deze optie is alleen bedoeld voor technisch ervaren gebruikers. Alle satellieten die zenders doorgeven die interessant zijn voor Midden-Europeanen, zijn gericht op Midden-Europa. Als u zich met het satellietontvangststelsel dus niet in dit gebied bevindt, kijkt de schotelantenne 'van de zijkant' naar de satelliet. Dit effect wordt "Skew-hoek" of ook wel "polarisatiehoek" genoemd en treedt met name op in regio's zoals Portugal, Zuid-Spanje, Marokko, Griekenland, Turkije en, heel extreem, op de Canarische Eilanden. De ontvangstelektronica compenseert dit effect meestal zonder dat u daar iets voor hoeft te doen, maar in enkele gevallen is handmatige correctie noodzakelijk. Deze handmatige correctie houdt in dat de LNB (ontvangstkop van de schotelantenne) resp. de gehele vlakantenne enkele graden moet worden gedraaid.

CYTRAC® DX



CARO®+



OYSTER®



5. SERVICE

VOOR OYSTER®:

Voor de volgende tabellen en hoekaanduidingen geldt: Voor het bepalen van de draairichting kijkt de persoon vanuit het gezichtspunt van de LNB naar de schotel van de schotelantenne. De persoon staat dus voor de antenne. De lange strepen zijn telkens 10°.

- Draairichtingen MET DE KLOK MEE zijn positief (+). | Draairichtingen TEGEN DE KLOK in zijn negatief (-).
- Bij een draaiing in richting "+" wordt de LNB AAN DE ONDERZIJDE naar LINKS bewogen.
- Bij een draaiing in richting "-" wordt de LNB AAN DE ONDERZIJDE naar RECHTS bewogen.

VOOR CARO®+ / CYTRAC® DX:

Voor de volgende tabellen en hoekaanduidingen geldt: Voor het bepalen van de draairichting kijkt de persoon vanuit het gezichtspunt van de antenne naar de satelliet. De persoon staat dus achter of naast de antenne.

- Draairichtingen MET DE KLOK MEE zijn negatief (-).
- Draairichtingen TEGEN DE KLOK IN zijn positief (+).
- Bij een draaiing in richting "-" wordt de antenne AAN DE ONDERZIJDE naar LINKS bewogen.
- Bij een draaiing in richting "+" wordt de antenne AAN DE ONDERZIJDE naar RECHTS bewogen.

5. SERVICE

Instelling van de LNB in verschillende regio's:

Land	Eutelsat 5° west	Thor 0.8° west	Astra 4 4.8° oost	Hotbird 13° oost	Astra 1 19.2° oost	Astra 3 23.5° oost	Astra 2 28.2° oost
Duitsland, Oostenrijk, Zwitserland	-23°	-16°	-12°	-6°	0°	4°	8°
Frankrijk	-15°	-11°	-5°	2°	7°	11°	14°
Benelux-landen	-16°	-12°	-8°	-2°	3°	6°	9°
Groot- Britannië	-9°	-6°	-3°	3°	7°	10°	12°
Ierland	-6°	-3°	1°	7°	11°	13°	16°
Portugal	-4°	1°	8°	16°	22°	25°	28°
Zuid Spanje, Gibraltar	-8°	-3°	5°	14°	20°	24°	28°
Scandinavië	-19°	-16°	-14°	-9°	-6°	-4°	-2°
Griekenland	-38°	-35°	-29°	-20°	-12°	-7°	0°
Turkije, Hongarije, Wit-Rusland	-39°	-36°	-31°	-26°	-20°	-15°	-11°
Canarische Eilanden	12°	18°	26°	34°	39°	42°	44°
Marokko	-8°	-2°	6°	17°	23°	27°	31°
Italië, Sicilië	-27°	-24°	-17°	-8°	-2°	3°	8°
Kroatië	-27°	-24°	-19°	-11°	-5°	-1°	4
Tunesië, Libië	-27°	-22°	-15°	-4°	4°	9°	15°

Opmerking: Deze tabel bevat alleen richtwaarden voor de SKEW-hoek Correcties van minder dan ca. 8° zijn niet per se noodzakelijk, zolang er sprake is van goede ontvangst. Vaak maakt fijnafstelling van de SKEW-hoek ontvangst van satellieten mogelijk in gebieden die eigenlijk al duidelijk buiten het dekkinggebied liggen. Op www.lyngsat.com of op www.satcodx.com kunt u nalezen wat de dekkinggebieden van de diverse satellieten zijn. Deze twee websites bieden algemene, interessante informatie over het zenderaanbod en het bereik van de satelliettelevisie.

5. SERVICE

5.3 Storingen

Stopfunctie

De beweging van de antenne moet op elk moment gestopt kunnen worden. Het zoeken van een satelliet wordt m.b.v. de stop-toets op de afstandsbediening van de Oyster® TV of de power-toets op de FeatureBox gestopt of onderbroken. Nadat op één van deze toetsen werd gedrukt, worden er geen besturingscommando's meer uitgevoerd.

Terugzetten van de stopfunctie

Deze stopfunctie wordt opgeheven door een nieuwe bewegingscommando, bijv. door op de starttoets op de afstandsbediening van de Oyster® TV of op de power-toets op de FeatureBox te drukken.

Omschrijving van de storing	Oplossing van de storing
Bij het zoeken naar een satelliet wordt er geen signaal ontvangen.	Heb u vrije zicht naar het zuiden? Bevindt u zich in het ontvangstgebied van de ingestelde zoeksatellieten? Zou op grond van uw locatie de SKEW-hoek van de LNB gewijzigd moeten worden?
Antenne klapt niet correct uit resp. in.	Blokkeren voorwerpen de beweging van de schotelantenne? Is de voedingsspanning te laag (zwakke accu)?
De schotelantenne reageert niet na het inschakelen of reageert niet op commando's.	Is de zekering in orde? Zijn alle kabels volgens voorschrift aangesloten?

6. APPENDIX

6.1 Conformiteitsverklaring



Konformitätsverklaring
Declaration of Conformity
Déclaration de Conformité

Wir, der Hersteller

Nous, le fabricant souscrit
ten Haaf GmbH
Oberer Strietweg 8
D.75245 Neulingen
Germany / Allemagne

erklären hiermit, dass die Produkte:

déclarons par la présente que les produits:

Oyster 65 Premium

Oyster 85 Premium

sowie deren Varianten, wahlweise mit oder ohne den im Gesamtsystem einzeln ab Werk verbauten Optionen
as well as their variants, either with or without the individually ex works in the integral system installed options
ainsi que leurs variantes, éventuellement avec ou l'ensemble du système individuellement des options installées en usine

SKEW / Single / Twin

den wesentlichen Anforderungen der folgenden Vorschriften entsprechen und somit ein CE-Zeichen in Übereinstimmung mit der EMV-Richtlinie 2004/108/EC sowie der KFZ Richtlinie UNECE Regulation Nr. 10 Rev.4 (+Anhang 1) führen.

are in compliance with the following specifications and bear the CE-Mark according to the provisions of the Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive 2004/108/EC as well as the Motor Vehicle Agreement UNECE Regulation No. 10 Rev.4 (+Addendum 1)

sont conformes aux spécifications suivantes et portent la marque CE selon les lignes directrices de la Compatibilité Electromagnétique (EMC) Numéro 2004/108/EC ainsi que la directive de l'automobile UNECE régulation Numéro 10 Rev. 4 (+Annexe 1).

Die Anlagen erfüllen die folgenden im Einzelnen genannten harmonisierten Normen
The systems meet the harmonised standards individually listed below

Les produits répondent aux normes suivants mentionnés dans la fiche harmonisée

EN61000-6-3:2007+A1:2011 ISO 11452-2 (2004)
EN61000-6-1:2007 ISO 7637-2 / 2004

Neulingen, den 17. Oktober 2014

Roman Bittigkoffer
Geschäftsführer



Konformitätsverklaring
Declaration of Conformity
Déclaration de Conformité

Wir, der Hersteller

Nous, le fabricant souscrit
ten Haaf GmbH
Oberer Strietweg 8
D.75245 Neulingen
Germany / Allemagne

erklären hiermit, dass die Produkte:

déclarons par la présente que les produits:

Cytrac^{EX} VISION / Cytrac^{EX} HDTV / Cytrac^{EX} Ci+ / Cytrac^{EX} Premium
CARO + VISION / CARO + HDTV / CARO + Ci+ / CARO + Premium

sowie deren Varianten, wahlweise mit oder ohne den im Gesamtsystem einzeln ab Werk verbauten Optionen
as well as their variants, either with or without the individually ex works in the integral system installed options
ainsi que leurs variantes, éventuellement avec ou l'ensemble du système individuellement des options installées en usine

Single / Twin

den wesentlichen Anforderungen der folgenden Vorschriften entsprechen und somit ein CE-Zeichen in Übereinstimmung mit der EMV-Richtlinie 2004/108/EC sowie der KFZ Richtlinie UNECE Regulation Nr. 10 Rev.4 (+Anhang 1) führen.

are in compliance with the following specifications and bear the CE-Mark according to the provisions of the Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive 2004/108/EC as well as the Motor Vehicle Agreement UNECE Regulation No. 10 Rev.4 (+Addendum 1)

sont conformes aux spécifications suivantes et portent la marque CE selon les lignes directrices de la Compatibilité Electromagnétique (EMC) Numéro 2004/108/EC ainsi que la directive de l'automobile UNECE régulation Numéro 10 Rev. 4 (+Annexe 1).

Die Anlagen erfüllen die folgenden im Einzelnen genannten harmonisierten Normen
The systems meet the harmonised standards individually listed below

Les produits répondent aux normes suivants mentionnés dans la fiche harmonisée

EN61000-6-3:2007+A1:2011 ISO 11452-2 (2004)
EN61000-6-1:2007 ISO 7637-2 / 2004

Neulingen, den 17. Oktober 2014

Roman Bittigkoffer
Geschäftsführer

6. APPENDIX

6.2 Aanwijzingen m.b.t. de milieubescherming

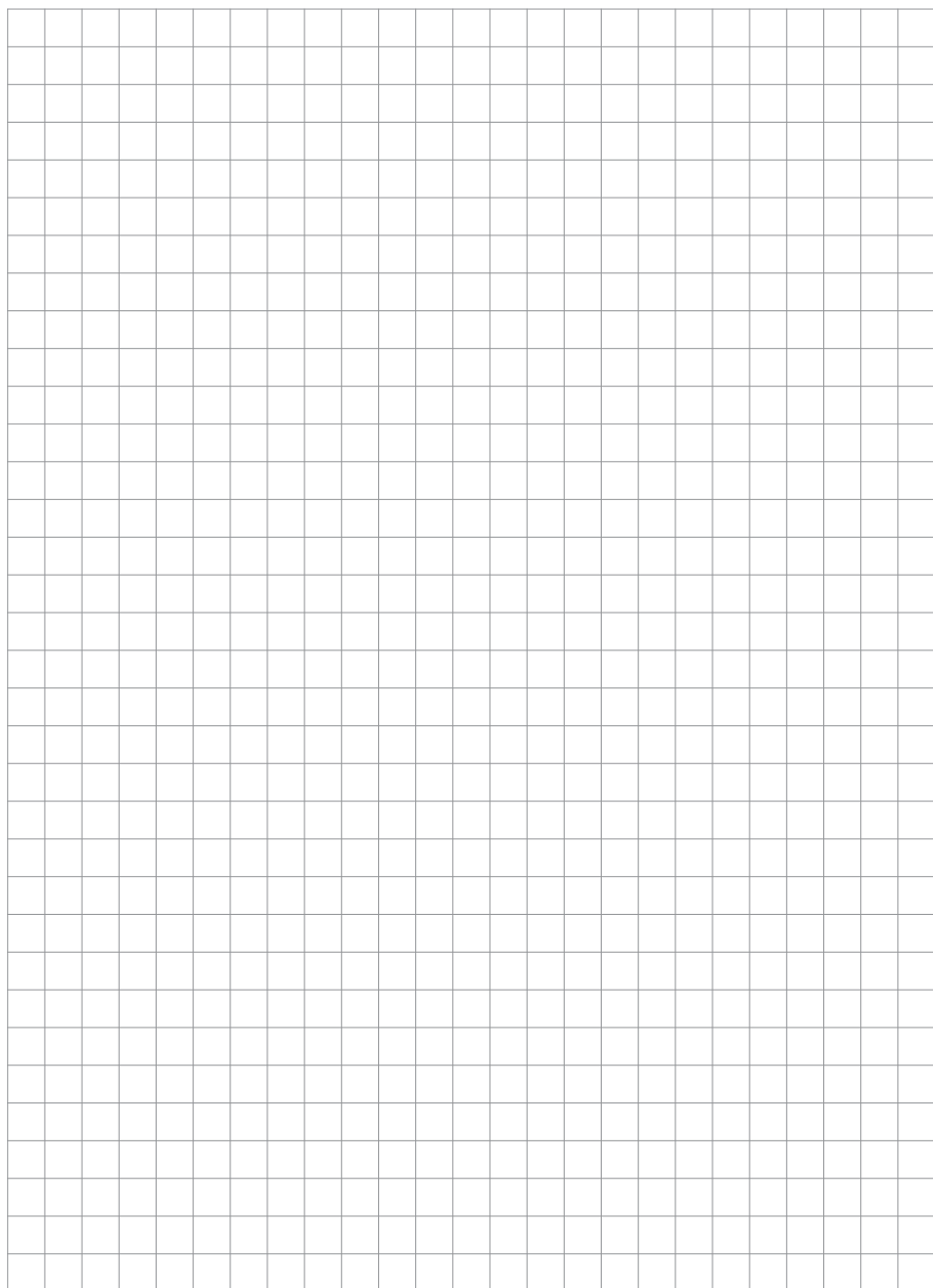
Besluit beheer autowrakken – ELV

Het antennesysteem is gecertificeerd en bedoeld als toebehoren voor het gebruik op motorvoertuigen. De verwijdering kan daarom in het kader van het besluit beheer autowrakken (Europese richtlijn betreffende autowrakken ELV, 2000/53/EG; voor Nederland: BBA) samen met het motorvoertuig gebeuren. Het antennesysteem bevat geen stoffen die volgens de richtlijn als schadelijk voor het milieu zijn geclassificeerd.

Wij wensen u veel plezier met uw sat-installatie

Uw ten Haaft team

NOTITIES





ten Haaft GmbH

Neureutstraße 9
75210 Keltern
Germany

Telefoon: +49 (0) 7231 / 58588-0
Telefax: +49 (0) 7231 / 58588-119
E-mail: service@ten-haaft.com

Openingstijden

Maandag – vrijdag 8:00 uur – 12:00 uur
en 12:30 uur – 16:30 uur